




KMHS Konferenz Musikhochschulen Schweiz
CHEMS Conférence des Hautes Ecoles de Musique Suisses
CSUMS Conferenza delle Scuole Universitarie di Musica Svizzera
CSUM Conference of Swiss Universities of Music



v m s verband musikschulen schweiz
a s e m association suisse des écoles de musique
a s s m associazione svizzera delle scuole di musica
a s s m associaziun svizra da las scolas da musica

Regolamento per la concessione del marchio **Pre-College Music CH**

dell'Associazione svizzera delle scuole di musica (ASSM) e la Conferenza svizzera delle scuole universitarie di musica (KMHS) per la promozione dei talenti musicali in Svizzera

Basilea, aprile 2019

Indice dei contenuti

1	Introduzione.....	3
2	Oggetto	3
3	Obiettivi e scopi.....	3
4	Criteri per la concessione.....	3
5	Procedura di concessione	4
6	Durata della validità, mantenimento e revoca	5
7	Utilizzo del marchio Pre-College Music CH	5
8	Sanzioni	6
9	Possibilità di reclamo.....	6
10	Costi	7
11	Modifiche al Regolamento	7
12	Allegato	8

1 Introduzione

Il manuale guida, elaborato congiuntamente dalla Conferenza svizzera delle scuole universitarie di musica (KMHS) e dall'Associazione svizzera delle scuole di musica (ASSM), dal titolo *Promozione dei talenti musicali in Svizzera*¹ determina la struttura e i contenuti principali per la promozione dei talenti musicali a partire dall'infanzia fino all'entrata in una scuola universitaria di musica.

Il Pre-College per la formazione musicale rappresenta un'offerta specifica di promozione dei giovani talenti musicali di livello II, di solito della scuola secondaria II, con il potenziale per accedere poi ad una scuola universitaria di musica, per prepararli appunto ad un percorso musicale universitario. Questi corsi di studio vengono offerti in tutta la Svizzera e sono frutto di una stretta collaborazione tra scuole di musica e scuole universitarie di musica.

Il concetto del marchio **Pre-College Music CH**² descrive i punti chiave dei servizi offerti e costituisce parte integrante del presente Regolamento.

2 Oggetto

- 2.1 Oggetto del presente Regolamento è il marchio **Pre-College Music CH** dell'Associazione svizzera delle scuole di musica (ASSM) e della Conferenza svizzera delle scuole universitarie di musica (KMHS).
- 2.2 Il presente Regolamento determina le caratteristiche comuni garantite dal marchio e ne regola l'utilizzo.

3 Obiettivi e scopi

- 3.1 Il marchio **Pre-College Music CH** rappresenta un marchio di qualità per le istituzioni che offrono il corso di studi Pre-College. Si orienta agli standard internazionali per Pre-College delle tre associazioni mantello europee *Association Européenne des Conservatoires, Académies de Musique et Musikhochschulen* (AEC), *European Association for Music in Schools* (EAS) e *European Music School Union* (EMU)³.
- 3.2 Il marchio definisce i criteri per le parti interessate, i programmi di studio, le collaborazioni, il controllo della qualità e il finanziamento. Non dipende da alcun settore specifico e si rivolge in primo luogo alle scuole che fanno parte delle due associazioni menzionate al punto 2.1.
- 3.3 Per l'istituzione cui è stato assegnato il marchio, questo non comporta automaticamente il riconoscimento o il sostegno da parte della mano pubblica.

4 Criteri per la concessione

I servizi offerti per la preparazione agli studi universitari nel settore musicale promuovono di solito giovani talenti musicali nell'età di scuola secondaria II. Il marchio **Pre-College Music CH** può

¹ Manuale guida *Promozione dei talenti musicali in Svizzera*, ASSM, 2017

² Concetto del marchio **Pre-College Music CH**, ASSM / KMHS, 2018

³ Standards for Pre-College Music Education, AEC – EAS – EMU, 2017

essere concesso in primo luogo a scuole di musica e scuole universitarie di musica di ordine pubblico che soddisfano i seguenti criteri descritti in maniera dettagliata nel concetto del marchio **Pre-College Music CH**⁴, corrispondenti alle direttive sugli standard dei Pre-College (AEC-EAS-EMU)⁵:

- 4.1 Visione, principi guida e programma formativo
- 4.2 Studenti con il potenziale per accedere poi a una scuola universitaria
- 4.3 Definizione del profilo per la promozione dei talenti con descrizione degli sviluppi e pianificazione delle risorse
- 4.4 Collaborazione verticale e orizzontale formalizzata nei settori della qualità e dei servizi offerti.
- 4.5 Trasparenza finanziaria grazie alla gestione di una contabilità separata con revisione esterna.
- 4.6 Garanzia e sviluppo della qualità con un concetto differenziato e a più livelli
- 4.7 Documentazione dei processi e delle cifre indicative
- 4.8 Criteri quantitativi relativi al numero di studenti per anno di studio e percentuale di successo agli esami di passaggio

Per servizi Pre-College offerti da istituzioni non associate all'ASSM o alla KMHS, come pure di Pre-College integrati nelle scuole secondarie II della scuola pubblica, vengono definiti dei criteri aggiuntivi, elencati in un allegato al Regolamento.

5 Procedura di concessione

La decisione di concessione del marchio viene presa da una Commissione paritetica delle associazioni di categoria ASSM e KMHS, in base alla richiesta con relativo dossier inoltrata dalla scuola e ad un sopralluogo (audit), durante la quale vengono visitate le infrastrutture ed effettuati colloqui con la direzione, i docenti e i partecipanti. L'istituzione richiedente conferma l'adempimento dei criteri dati.

- 5.1 La procedura di concessione prevedere i seguenti passi:
 - Invio di una richiesta per e-mail, contenente una lettera di motivazione e i documenti citati dal punto 4.1 al punto 4.8 (vedi 4) in una delle lingue ufficiali (D, F, I) o in inglese, intestata a:
info@musikschule.ch

Segreteria centrale Marchio **Pre-College Music CH**
c/o Associazione svizzera delle scuole di musica ASSM
Marktgasse 5, 4051 Basel
 - Il dossier viene esaminato dalla Commissione paritetica delle associazioni di categoria, che può richiedere ulteriori informazioni o documenti.

⁴ Concetto marchio **Pre-College Music CH**, ASSM / KMHS, 2018

⁵ Standards for Pre-College Education, Full-Score, AEC, EAS, EMU 2017

- Se il dossier presentato soddisfa ai criteri di cui ai punti dal 4.1 al 4.8, alcuni membri della Commissione paritetica si recano all'istituto richiedente per un sopralluogo.
- La Commissione paritetica redige un verbale strutturato che riporta le informazioni raccolte in occasione della visita.
- La decisione di concessione e assegnazione del marchio **Pre-College Music CH** viene comunicata per iscritto all'istituzione richiedente. Nel caso di rifiuto, vengono comunicate le motivazioni. La Commissione paritetica può:
 - a) concedere il marchio **Pre-College Music CH** senza condizioni
 - b) concedere il marchio **Pre-College Music CH** a determinate condizioni che devono essere soddisfatte entro termini stabiliti
 - c) rifiutare la concessione del marchio oppure esigere una nuova richiesta perfezionata da presentarsi dopo un periodo di attesa di un anno.

6 Durata della validità, mantenimento e revoca

- 6.1 Il marchio **Pre-College Music CH** viene concesso per la durata di cinque anni. Ogni anno i Pre-College riconosciuti inviano alla Commissione un breve rapporto sulla base delle cifre registrate (vedi 4.7). La commissione prende atto dei brevi rapporti e se necessario può prendere provvedimenti.
- 6.2 Viene stilata una lista, pubblicamente accessibile, di coloro cui è stato concesso il marchio.
- 6.3 Per il rinnovo quinquennale del marchio **Pre-College Music CH** è necessario inoltrare una richiesta aggiornata e di solito viene effettuato un nuovo sopralluogo.
- 6.4 Nel caso in cui l'istituzione cui è stato concesso il marchio non dovesse più soddisfare ai criteri richiesti (vedi 4) durante il periodo di validità del marchio o se dovessero emergere altri gravi motivi, la Commissione paritetica può revocare il marchio.

7 Utilizzo del marchio Pre-College Music CH

- 7.1 Nel periodo di validità (vedi 6.1) l'istituzione cui è stato concesso il marchio ha il diritto di utilizzare il marchio registrato **Pre-College Music CH** come garanzia di qualità.
- 7.2 Il marchio è la conferma nei confronti di terzi che l'istituto di istruzione autorizzato ad utilizzare il marchio soddisfa alle condizioni per l'offerta di corsi di studio Pre-College riconosciuta a livello nazionale dalle due associazioni KMHS e ASSM.
- 7.3 Il marchio può essere utilizzato a scopi pubblicitari, in particolare su carta intestata, opuscoli, inserzioni ecc.
- 7.4 Il diritto all'utilizzo del marchio cessa al termine del periodo di validità, vale a dire nel momento in cui la concessione del marchio non viene rinnovata o viene revocata.

7.5 Il marchio può essere utilizzato solamente nelle seguenti forme:



7.6 Coloro che sono autorizzati ad utilizzare il marchio possono far uso dell'immagine, del testo e del carattere di scrittura sopra riportati senza modificarli. La grandezza invece può variare.

8 Sanzioni

- 8.1 L'Associazione svizzera delle scuole di musica (ASSM) e la Conferenza svizzera delle scuole universitarie di musica (KMHS) sorvegliano che il marchio **Pre-College Music CH** venga utilizzato in conformità al Regolamento.
- 8.2 Le istituzioni cui è concesso l'utilizzo del marchio sono tenute ad informare l'ASSM e la KMHS se constatano l'utilizzo illegale del marchio da parte di terzi.
- 8.3 Nel caso in cui il marchio venisse utilizzato in urto al Regolamento o in maniera impropria, l'ASSM e la KMHS, dopo aver inviato un ammonimento per iscritto senza alcun risultato, possono ritirare al titolare il diritto di utilizzo del marchio e proibirne l'uso.
- 8.4 Nel caso in cui, nonostante l'ammonimento e il ritiro del diritto di utilizzo, il marchio **Pre-College Music CH** continuasse ad essere utilizzato in urto al Regolamento, l'ASSM e la KMHS si riservano il diritto di adire le vie legali relativamente al diritto all'inibitoria e alla richiesta di eventuali risarcimenti.

9 Possibilità di reclamo

9.1 Riconsiderazione:

L'istituzione richiedente può inoltrare richiesta di riconsiderazione contro la decisione della Commissione paritetica dei responsabili. La richiesta di riconsiderazione viene trattata dalla Commissione paritetica.

9.2 Ricorso:

Se, dopo la riconsiderazione, la richiesta viene respinta, l'istituzione richiedente può inoltrare ricorso contro tale decisione. Il ricorso viene trattato dalla Commissione dei ricorsi, formata da membri dell'organo strategico. Tale decisione è definitiva.

10 Costi

10.1 I costi per la concessione del marchio vengono fatturati all'istituzione richiedente secondo la seguente regolamentazione:

Spesa iniziale e prima concessione:

– Tassa d'iscrizione	CHF	200.00
– Costi di valutazione e verifica	CHF	1'500.00
– Certificazione	CHF	300.00

Mantenimento:

– Forfait inclusa certificazione	CHF	500.00
----------------------------------	-----	--------

Tasse di reclamo*:

– Tassa di riconsiderazione	CHF	1'500.00
– Tassa di ricorso	CHF	1'500.00

* Le tasse di reclamo vengono rimborsate in caso di esito positivo.

I costi per le istituzioni che non appartengono all'ASSM o alla KMHS vengono forniti su richiesta.

11 Modifiche al Regolamento

11.1 Il presente Regolamento può essere modificato, in seguito a circostanze mutate, con l'approvazione sia del Consiglio direttivo dell'Associazione svizzera delle scuole di musica che della Conferenza svizzera delle scuole universitarie di musica.

Basilea,

**Associazione svizzera
delle scuole di musica (ASSM)**

**Conferenza svizzera
delle scuole universitarie di musica (KMHS)**

Christine Bouvard Marty
presidente

Stephan Schmidt
presidente

Valentin Gloor
vicepresidente

Michael Eidenbenz
membro

12 Allegato

Criteri per istituzioni private

Per le istituzioni private che non appartengono all'ASSM o alla KMHS, come pure per i Pre-College integrati nella scuola secondaria II della scuola pubblica, vengono applicati dei criteri speciali (vedi 4).

Da una parte devono essere soddisfatti i criteri previsti per i membri dell'ASSM o della KMHS (vedi 4.1-4.8):

- Visione, principi guida e programma formativo
- Studenti con il potenziale per accedere poi ad una scuola universitaria
- Definizione del profilo per la promozione dei talenti con descrizione degli sviluppi e pianificazione delle risorse
- Collaborazione verticale e orizzontale formalizzata nei settori della qualità e dei servizi offerti.
- Trasparenza finanziaria grazie alla gestione di una contabilità separata con revisione esterna.
- Garanzia e sviluppo della qualità con un concetto differenziato e a più livelli
- Documentazione dei processi e delle cifre indicative
- Criteri quantitativi relativi al numero di studenti per anno di studio e percentuale di successo agli esami di passaggio

Inoltre devono essere soddisfatti anche i seguenti criteri aggiuntivi, presentando la relativa documentazione:

- Informazioni su storia, forma giuridica e finanziamento dell'istituzione richiedente
- Informazioni sulle condizioni di assunzione e sulla qualifica del corpo docente come pure della direzione dell'istituto
- Regolamenti di tutti i settori riguardanti l'offerta dell'istituzione richiedente
- Sede dell'istituzione in Svizzera

Costi per istituzioni private

Le istituzioni private devono coprire tutti costi della procedura come da offerta della Segreteria centrale di **Pre-College Music CH** (vedi 10).